

Porównanie tłumaczeń Jonasza 1:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powiedzieli każdy do swego bliźniego: Chodźmy, rzućmy losy,* aby się dowiedzieć, kto jest powodem, że spotkało nas to zło!** Rzucili więc losy i los padł na Jonasza. ¹⁾²⁾

¹⁾ <x>40 26:55</x>; <x>60 7:14-18</x>; <x>60 14:2</x>; <x>60 18:6</x>; <x>90 10:20-21</x>; <x>90 14:41-42</x>; <x>240 16:33</x>; <x>510 1:26</x>

²⁾ zło, רָעָה (ra‘a h), u Jonasza 8 razy jako: zło (1:2, 7, 8;3:8, 10), nieszczęście (3:10), przygnębianie (4:1), niedola (4:2).